

# Gebruikershandleiding

# Caveo®



**TeleAlarm®**

Hartelijk dank voor het aanschaffen van dit TeleAlarm® product. Lees deze handleiding als-tublieft voordat u uw Caveo® zorgtelefoon in ge-bruik neemt en bewaar de handleiding als naslag voor eventueel toekomstige vragen en verande-ringen.

Mocht u nog vragen hebben over dit product die in deze handleiding niet worden beantwoord, raadpleeg dan uw lokale TeleAlarm® leverancier.

## Inhoud

Inhoud .....	2
Presentatie .....	2
Installatie .....	3
Inschakelen en stand-by gebruik .....	5
Autonoom programmeren .....	6
Alarm overdracht .....	12
Systeem test .....	14
Bijzondere mogelijkheden .....	15
Waarschuwingen en restricties .....	17

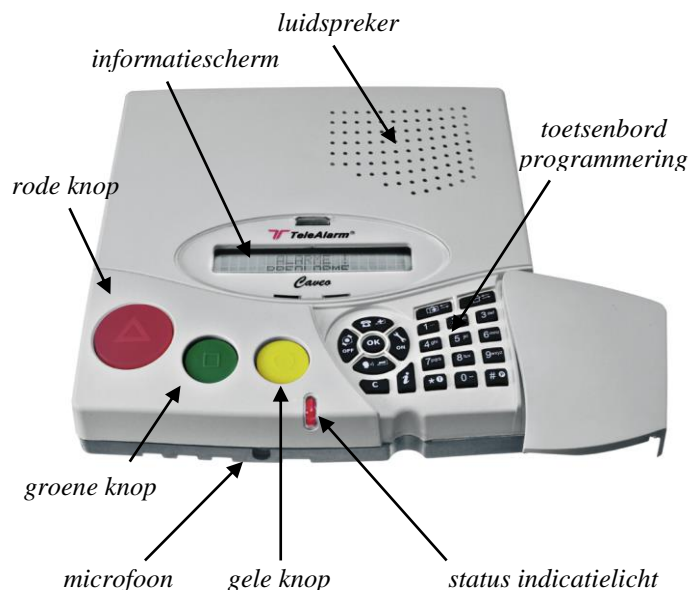
## Presentatie

TeleAlarm® Caveo® is een zorg systeem met een uitgebreid scala aan toepassingen en mogelijk-heden. Het is eenvoudig te installeren en te ge-bruiken. TeleAlarm® Caveo® verenigt een optimale functionaliteit en uitstekende duplex geluidskwa-liteit in een compacte behuizing.

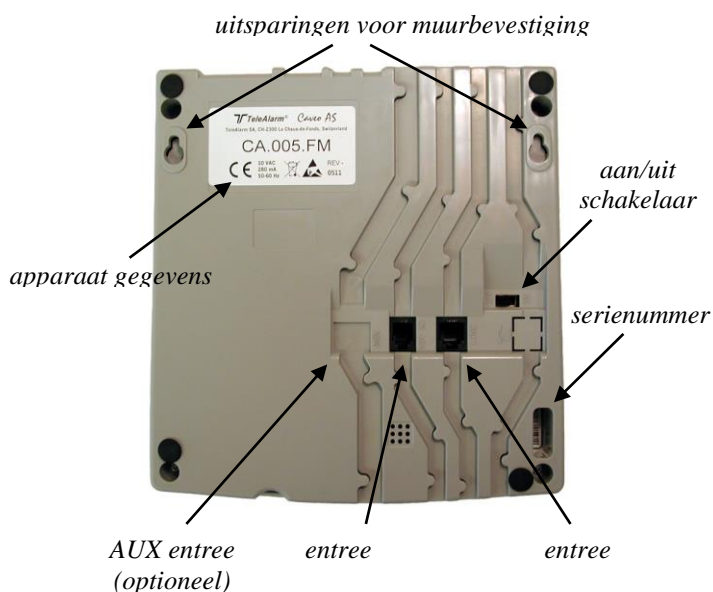
Dankzij 'plug & play' filosofie garandeert Caveo® een eenvoudige en gemakkelijke installatie door middel van het geïntegreerde toetsenbord, of door toepassing van lokale computerbestuurde programmering of programmering op afstand, hetgeen kan worden uitgevoerd vanuit de op-roepcentrale. De programmeringgegevens staan van ieder toestel geregistreerd en kunnen desge-wenst worden afgedrukt. Een eventuele upgrade kan door de specialist eenvoudig worden uitge-voerd.

De TeleAlarm® Caveo® ondersteunt de gebruike-lijke protocollen zoals momenteel toegepast ten behoeve van de Europese zorgtelefoon markt. Aanvullend bestaat de mogelijkheid het systeem te koppelen aan bestaande DECT telefooninstal-laties in verpleegcentra. Ook een verbinding met een bestaande CareWin® oproepcentrale is mo-gelijk.

### Caveo® boven aanzicht



### Caveo® onder aanzicht



### Draadloze alarmknop S37 aanzicht



# Installatie

## Meegeleverde accessoires

Uw *Cavea*<sup>®</sup> basis set omvat de volgende artikelen:

- *Cavea*<sup>®</sup> zorgtelefoon
- S37 draadloze alarmknop
- Lichtnet (AC) adapter
- Telefoonstekker
- Modulair telefoonsnoer
- (deze) Gebruikershandleiding
- S37 accessoires
- Muurbevestigings materiaal

## Installatie van uw zorgtelefoon

1. Plaats uw *Cavea*<sup>®</sup> op een droge, stabiele en veilige plek in de directe nabijheid van een lichtnet aansluitpunt (stopcontact) en het telefoon aansluitpunt. Dit dient het primaire telefoon aansluitpunt te zijn! Hetgeen betekent dat dit het eerste aansluitpunt is, gezien vanaf de locatie waar de telefoonlijn uw woning binnenkomt.
2. De *Cavea*<sup>®</sup> kan worden geplaatst op een kast of tafel, of bevestigd aan een muur. De horizontale afstand tussen de gaten voor wandmontage bedraagt 157 mm. Gebruik voor optimaal resultaat het meegeleverde muurbevestigings materiaal.
3. Gebruik de **meegeleverde telefoonstekker** om uw *Cavea*<sup>®</sup> te verbinden met het telefoon netwerk. De meegeleverde telefoonstekker is de **eerste** stekker die met het aansluitpunt wordt verbonden. Hier bovenop wordt de stekker van de normale telefoon ingestoken. Belangrijk! Gebruik altijd de meegeleverde telefoonstekker. Hoewel deze stekker uiterlijk identiek kan lijken aan andere stekkers is inwendig bepaald dat uw zorgtelefoon altijd voorrang krijgt op andere apparatuur in geval van nood. Deze zekerheid is niet gegarandeerd bij gebruik van andere telefoonstekkers!

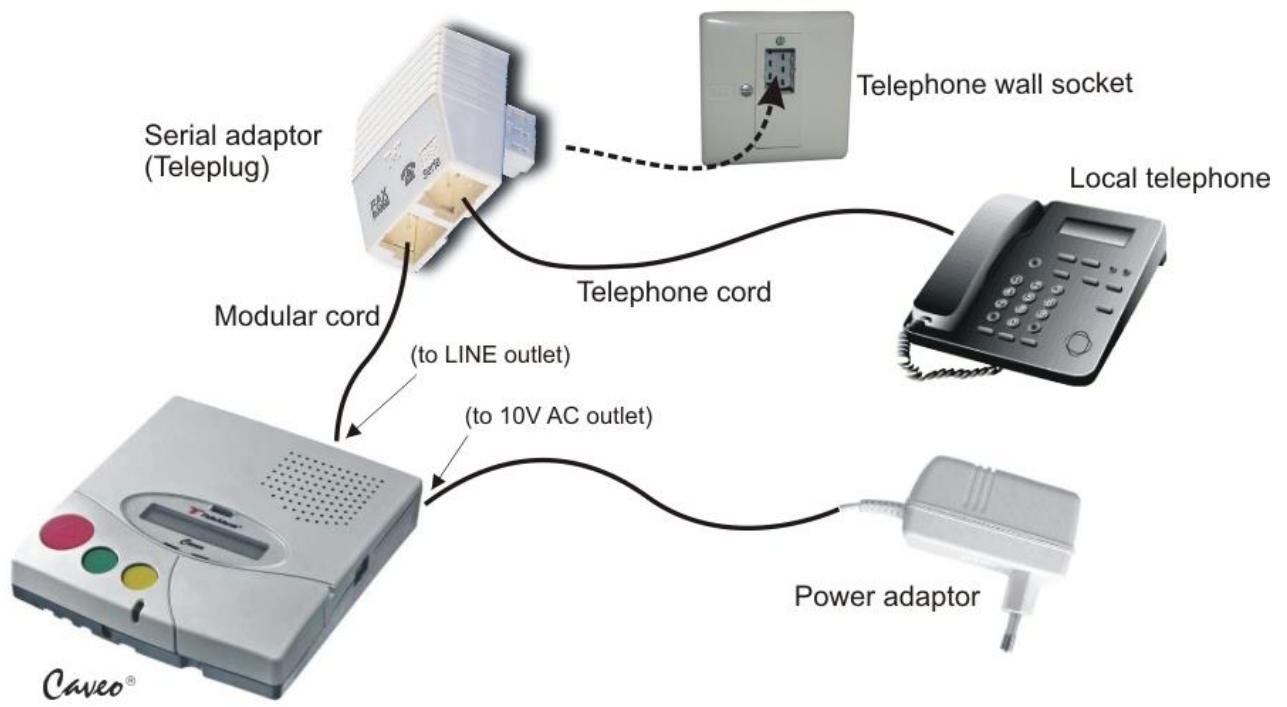
4. Verbind het modulaire telefoonsnoer met de 'telefoonlijn entree' aan de onderzijde van de *Cavea*<sup>®</sup>. De andere kant van het modulaire snoer moet worden verbonden met de bijgeleverde telefoonstekker.
5. Steek de stekker van uw normale telefoon nu in de achterkant van de meegeleverde telefoonstekker of sluit deze aan op een ander (secundair) telefoon aansluitpunt in uw woning.
6. Steek de modulaire stekker van de lichtnet adapter in de 'AC adapter entree' aan de onderzijde van de *Cavea*<sup>®</sup> en sluit de adapter aan op een lichtnet aansluitpunt (stopcontact).
7. Zorg er voor dat de openingen voor luidspreker en microfoon van de *Cavea*<sup>®</sup> niet worden belemmerd of afgedekt. Plaats de *Cavea*<sup>®</sup> niet in een afgesloten kast of meubel. Dit zou de spraakverbinding nadelig kunnen beïnvloeden.

Raadpleeg de *Cavea*<sup>®</sup> Technische Handleiding voor verdere details inzake telefoon aansluitingscriteria en algemene installatie instructies.

## Overige verkrijgbare accessoires

Voor uw *Cavea*<sup>®</sup> is een keur aan accessoires beschikbaar (raadpleeg uw lokale TeleAlarm<sup>®</sup> leverancier voor verdere details). Bijvoorbeeld:

- Uitbreidings modules voor de *Cavea*<sup>®</sup>
- Extra S37 draadloze alarmknop(pen)
- Draadloze rookdetector
- Draadloze infrarood bewegingsdetector
- Valdetector (ManDown)
- Medaillon zender S35
- Draadloos contact (RAC)
- Draadloos trekkoord



*Opmerking: De praktische uitvoering van enkele van de hier getoonde onderdelen kan per land verschillen.*

## Inschakelen en stand-by

Plaats de aan/uit schakelaar welke zich aan de onderzijde van de *Caveo*<sup>®</sup> bevindt in de stand ON (deze dient altijd in de stand OFF geplaatst te worden wanneer de zorgtelefoon niet in gebruik is). Na enige seconden, waarin initialisatie plaatsvindt, zal de zorgtelefoon overgaan in de stand-by modus.

### Stand-by modus

In de stand-by modus bewaakt de *Caveo*<sup>®</sup> automatisch de voornaamste verbindingen en energiebronnen, te weten:

- Lichtnet stroomvoorziening
- Telefoonlijn
- Geïntegreerde radio-ontvanger
- Interne noodstroom batterij
- Radio zenders (batterij en verbinding-kwaliteit)

Door middel van het status indicatielicht, het informatiescherm en de luidspreker biedt de *Caveo*<sup>®</sup> continu informatie omtrent speciale instellingen en (de oorzaak van) eventuele storingen.

### Informatiescherm signalering

Het informatiescherm toont een omschrijving van een eventueel gedetecteerde fout. Aanvullend wordt de storing aan de rechterzijde van het scherm door symbolen weergegeven. Ook de momentele ladingsconditie van de noodstroom-batterij en informatie omtrent de huidige status of actie van de zorgtelefoon kunnen hier worden afgelezen:



De onderstaande tabel toont de complete verzameling van symbolen zoals toegepast in het informatiescherm:

Bedrijfsconditie symbolen	
1/4	Inbraak alarm ingeschakeld
a	Welzijnsmelding ingeschakeld
<<	Aanwezigheidsmelding ingeschakeld
1/2	Programmerings toetsen uitgeschakeld
© ·· §	Ladingsniveau noodstroombatterij

Foutdiagnose symbolen	
o	Telefoonlijn uitgevallen
2	Lichtnet uitgevallen
—	Zender batterij of supervisie fout
¥	Noodstroom batterij leeg
3	Noodstroom batterij niet in orde

### Status indicatielicht signalering

Het status indicatielicht biedt op blikafstand snel informatie over de apparaatstatus en eventuele problemen, volgens onderstaande tabel:

Status	Indicatielicht
Geen afwijkingen	GROEN
Fout gedetecteerd	GROEN
vooralarm	ROOD
Alarm	ROOD
Programmeer modus	ORANJE

### Luidspreker signalering

Wanneer een fout gedetecteerd is of wanneer enig andere bijzondere conditie optreedt, zal de luidspreker een specifiek geluid genereren conform de onderstaande tabel:

Conditie	Geluid
Bij aanzetten van de Caveo	
Bij een apparaatdefect, of in de programmeer modus als waarschuwingstoon	
Direct voorafgaand aan vooralarm geluid	
Vooralarm geluid (gong)	
Vooralarm geluid (tweetonige sirene)	
Caveo identificatie	
Bij beëindiging alarm	
Bij telefoonlijn fout (continu modus)	
Bij netspanninguitval (continu modus)	
Bij geslaagde radiobereik-test	
Voordat een spraakbericht wordt opgenomen of bij een geslaagde verandering in de programmeermodus	



## Autonome programmering

De meeste instellingen voor normaal gebruik kunnen direct worden geprogrammeerd zonder de noodzaak van extra hulpmiddelen. Dit is de Autonome Programmeer Functie, welke wordt uitgevoerd met behulp van het programmerings toetsenbord en het informatiescherm van de *Cavea*<sup>®</sup>.

Geavanceerde instellingen kunnen lokaal of op afstand worden geprogrammeerd met behulp van de TeleAlarm<sup>®</sup> TSM Programming Software. Raadpleeg uw lokale TeleAlarm<sup>®</sup> leverancier voor detailinformatie.

De navolgende onderdelen beschrijven de belangrijkste instelopties die mogelijk zijn met de Autonome Programmeer Functie aan de hand van simpele voorbeelden. Zie de *Cavea*<sup>®</sup> Technische Handleiding voor een uitvoerige beschrijving van de Autonome Programmeer Functie.

Waarschuwing: Tijdens het programmeren in de Autonome Programmeer Functie modus kan de *Cavea*<sup>®</sup> geen alarmoproepen doen.

### Wat is een trigger?

Zodra een aangemelde trigger geactiveerd wordt zal uw *Cavea*<sup>®</sup> een oproep doen. Meerdere soorten van gebeurtenissen of omstandigheden kunnen er toe leiden dat een trigger wordt geactiveerd. De onderstaande lijst geeft een opsomming van de meest voorkomende triggers die beschikbaar zijn:

- Draadloze alarmgevers (bijv. S37 of rookdetectors)
- Gekleurde knoppen
- Care Management controle sleutel
- Thuis / Afwezig controle sleutel
- Alarmgevers met draadverbinding naar de AUX ingangen
- Fout detectie
- Time-outs (bijv. cyclisch testalarm of activiteitsbewaking)
- PIN codes
- ...

De onderstaande lijst toont voorbeelden van de belangrijkste functies (alarm types) die kunnen worden toegewezen aan iedere trigger:

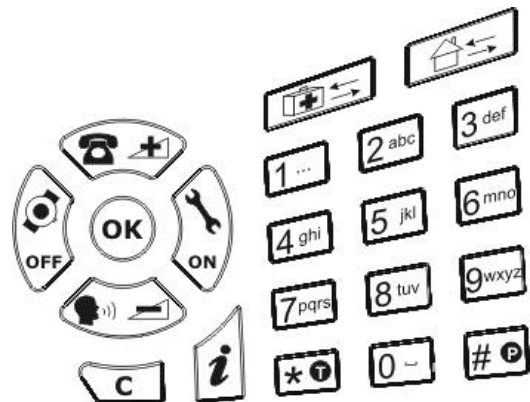
- Hulp oproep
- Overval alarm
- Inbraak alarm
- Rook alarm
- Thuis / Afwezig
- Basis Care Management
- Storingen en automatische alarmen

Raadpleeg de *Cavea*<sup>®</sup> Technische Handleiding voor het complete overzicht van beschikbare triggers en functies.

De standaardfunctie van de belangrijkste triggers zijn weergegeven in onderstaande lijst:

Trigger	Standaardfunctie
RODE knop	Hulp oproep
GROENE knop	Alarm annulering
GELE knop	Service oproep
AUX ingang 1	Hulp oproep
AUX ingang 2	Rook alarm
AUX ingang 3	Inbraak alarm
PIN codes	Hulp oproep
Storingsdetectie	Overeenkomstig storings alarm
...	...

### Overzicht toetsenbord



### Een draadloze trigger programmeren

Hoewel, zoals hiervoor beschreven, bepaalde triggers onlosmakelijk aan de *Caveo*<sup>®</sup> verbonden zijn, moet iedere draadloze trigger apart worden aangemeld en opgeslagen om een alarm te kunnen bewerkstelligen. Er zijn hiervoor 20 geheugenplaatsen beschikbaar in uw *Caveo*<sup>®</sup>. Sommige multifunctionele draadloze triggers zullen meerdere geheugenplaatsen bezetten.

Dit onderdeel beschrijft aan de hand van een voorbeeld hoe een draadloze trigger kan worden aangemeld en opgeslagen. Hierbij wordt de bijgeleverde S37 draadloze alarmknop geprogrammeerd.

- Trigger type: Radio
- Alarm type: Hulp oproep
- Radio positie: Positie 1
- Supervisie: Nee

Druk **A** (trigger programmeer toets) op het programmerings toetsenbord. Het informatiescherm toont het volgende bericht:

```
— Trigger type 00
Radio                               £
```

Druk **E** ter bevestiging dat u een draadloze trigger wilt programmeren.

```
— OK:Programmeer
0:Wis ⌘:Info
```

Druk **E** om een nieuwe trigger aan te melden.

```
— Alarmzender nr. 01
Programmeer
```

Druk **E** ter bevestiging dat u de nieuwe trigger wilt opslaan in geheugenplaats 1.

```
— Activeer zender
```

Druk op de S37 draadloze alarmknop.

Het informatiescherm zal achtereenvolgens de volgende berichten tonen:

```
— Zender code
geaccepteerd
```

```
— Alarm type: 00
Hulp oproep   £
```

Druk **E** om te bevestigen dat deze trigger een hulp oproep zal bewerkstelligen.

```
— Supervisie      00
Nee              £
```

Press **E** to disable radio supervision.

```
— Zender
opgeslagen !
```

Uw *Caveo*<sup>®</sup> is nu gereed voor het programmeren van een volgende trigger.

Druk **Φ** (annuleringstoets) om het programmeren te beëindigen en terug te keren naar de standby modus.

### Een alarmontvanger programmeren

Om een alarm van de *Cavea*<sup>®</sup> te kunnen ontvangen, dient iedere alarmontvanger in het toestel te worden geprogrammeerd. Deze alarmontvangers kunnen familieleden zijn die hiervoor gebruik maken van een normale telefoon, maar ook professionele alarmcentrales.

Er kunnen tot 10 alarmontvangers in de *Cavea*<sup>®</sup> worden geprogrammeerd. Van iedere alarmontvanger wordt het bijbehorende telefoonnummer geprogrammeerd in een geheugenpositie. In geval van een alarm worden deze geheugenposities achtereenvolgens geactiveerd totdat een van de alarmontvangers de ontvangst van de alarmmelding bevestigt.

Het programmeren van een alarmontvanger gaat als volgt:

- Ontvanger type: Normale telefoon
- Ontvanger positie: Positie 1
- Telefoonnummer: 555123456

Druk **X** (alarmontvanger programmeer toets) op het programmerings toetsenbord. Het informatiescherm toont de volgende boodschap:

```
° OK: Programmeer  
0:Wis ⌘:info
```

Druk **E** om een nieuwe alarmontvanger te gaan programmeren.

```
° Ontvanger Nr.01  
Programmeer
```

Druk **E** ter bevestiging dat u de nieuwe alarmontvanger wilt opslaan in ontvanger positie 1.

```
° Telefoon Nr:  
»
```

Voer het telefoonnummer van de alarmontvanger in (tot 20 karakters). Ieder karakter kan een cijfer van 0-9 zijn, of een pauzeteken, of het teken voor een nieuwe kiestoondetectie. Zie de *Cavea*<sup>®</sup> Technische Handleiding voor verdere details.

```
° Telefoon Nr:  
555123456
```

Wis een foutieve invoer met **Φ** of druk **E** om op te slaan.



```
° Zorgtelefoon ID
»
```

Dit venster wordt niet gebruikt voor telefoons.

Druk **E** om door te gaan.

```
° Protocol   >>>
Telefoon    £
```

Druk **E** om aan te geven dat de ontvanger die u programmeert een normaal telefoontoestel betreft (telefoon protocol).

```
° Laad std kenm. 00
Nee              £
```

Druk **E** om verder te gaan. Het informatie-scherm toont achtereenvolgens deze berichten:

```
° Ontvanger
  opgeslagen !
```

```
° Bewerk kenmerk 00
Nee              £
```

Druk **E** om verder te gaan zonder de standaardwaarden te veranderen..

Uw *Cavea*<sup>®</sup> is nu gereed om een volgende alarm-ontvanger te programmeren.

Druk **Φ** (annuleringstoets) om het programmeren te beëindigen en terug te keren naar de standby modus.

## Programmeren van spraakberichten

Tot 13 spraakberichten kunnen in de *Caveo*<sup>®</sup> worden geprogrammeerd. Deze berichten zijn bedoeld om in specifieke situaties (alarmen uitgezonden naar normale telefoontoestellen) de persoon die het alarm ontvangt op de hoogte te brengen wat de reden voor de oproep is en van wie de oproep afkomstig is.

Ieder bericht is opgeslagen in een spraak(bericht) geheugenpositie. De onderstaande tabel toont de verschillende spraakberichten die kunnen worden geprogrammeerd:

Pos. #	Spraakbericht	Max duur
00	Gebruiker identificatie	16 seconden
01	Hulp oproep	2 seconden
02	Overval alarm	2 seconden
03	Rook alarm	2 seconden
04	Inbraak alarm	2 seconden
05	Welzijns alarm	2 seconden
06	Caveo batterij fout	2 seconden
07	Netspanning uitgevallen	2 seconden
08	Netspanning hersteld	2 seconden
09	Radio batterij fout	2 seconden
10	Cyclisch testalarm	2 seconden
11	Supervisie fout	2 seconden
12	Telefoonlijn hersteld	2 seconden

Het gebruiker identificatie bericht zal alle informatie bevatten om de alarmontvanger te laten weten wie u bent en over de wijze om met u in contact te komen. Een voorbeeld:

*"Dit is een oproep van Elizabeth Jansen via een zorgtelefoon. Kies alstublieft een 4 op uw telefoon om een spreekverbinding met mij tot stand te brengen".*

De andere berichten worden gebruikt om aan te geven wat de aanleiding tot de oproep is. Voorbeeld voor het hulp oproep bericht:

*"Ik heb hulp nodig".*

In het geval dat geen specifiek spraakbericht is geprogrammeerd zal de *Caveo*<sup>®</sup> de aanleiding voor de oproep kenbaar maken door het genereren van x (=aantal) pieptonen, waarbij x overeenkomt met het positienummer.

Dit onderdeel beschrijft aan de hand van een simpel voorbeeld hoe een dergelijk spraakbericht te programmeren. We zullen zowel de gebruikers

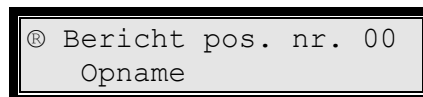
identificatie als een hulp oproep bericht programmeren (spraakbericht posities 0 en 1).

Druk **Δ** (spraakberichten programmeer toets) op het programmerings toetsenbord. Het informatiescherm toont het volgende bericht:



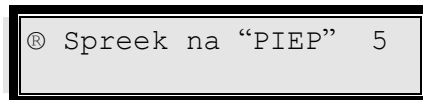
® OK: Programmeer  
0:Wis x:info

Druk **E** om de opname van een nieuw bericht te starten.



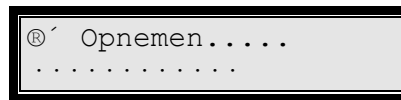
® Bericht pos. nr. 00  
Opname

Druk **E** ter bevestiging dat u het gebruiker identificatie bericht (positie 0) wilt registreren.



® Spreek na "PIEP" 5

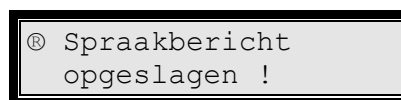
Wacht tot het aftellen 0 bereikt hebt en spreek direct na de piepton de gewenste tekst in.



® Opnemen.....  
.....

De voortgang van het opnameproces is te zien aan de in lengte toenemende balk in het informatiescherm.

Druk **E** om de opname te stoppen voordat de maximale opnameduur is bereikt, of wacht tot het einde.



® Spraaakbericht  
opgeslagen !

Uw *Caveo*<sup>®</sup> is nu gereed om een ander spraakbericht te programmeren.

Start de procedure opnieuw om een hulp oproepbericht te registreren (toets 1 of 01 wanneer de *Caveo*<sup>®</sup> u vraagt welke positie u wilt opnemen).

Druk **Φ** (annuleringstoets) om het programmeren te beëindigen en terug te keren naar stand-by.

### Programmering algemene instellingen

De wijze waarop de *Cavea*<sup>®</sup> functioneert wordt bepaald door de configuratie van een set van algemene instelpunten. Op het moment van fabricage wordt de standaardconfiguratie geprogrammeerd. Het is echter eenvoudig mogelijk om deze instellingen te wijzigen, zodat de *Cavea*<sup>®</sup> kan worden aangepast aan specifieke gebruikerswensen. De volgende tabel geeft een voorbeeld van algemene instellingen die kunnen worden geprogrammeerd met behulp van het programmerings toetsenbord en het informatiescherm.

Code nr.	Algemene instelling
00	Taalinstelling gebruiker
01	Cyclisch alarm periode
02	Passief alarm time-out
...	...
24	Vooralarm tijd
25	Vooralarm geluid

Aan de hand van een simpel voorbeeld wordt hierna beschreven hoe de algemene instellingen kunnen worden geprogrammeerd. We zullen de tijdsduur en de geluidsoort van het vooralarm wijzigen als volgt:

- Vooralarm tijd: 6 seconden
- Vooralarm geluid: Tweetonige sirene

Druk **B** (algemene instellingen programmeer toets) op het programmerings toetsenbord. Het informatiescherm toont het volgende bericht:

```
└─ OK:Programmeer
   α:Info
```

Druk **E** om de instellingen te gaan aanpassen.

```
└─ Instelling Nr. 00
   Taal           £
```

Toets '24' met het programmerings toetsenbord om de vooralarm tijd te gaan aanpassen.

U kunt ook met de toetsen **X** en **Δ** de lijst doorlopen.

```
└─ Instelling Nr. 24
   Vooralarm tijd ;
```

Druk **E** om deze instelling aan te passen.

```
└─ Vooralarm tijd
   Waarde: 010 s
```

Voer de nieuwe tijdsduur (6 of 006) in met behulp van het programmerings toetsenbord.

```
└─ Vooralarm tijd
   Waarde: 006 s
```

Druk **E** ter bevestiging.

```
└─ Instelling
   opgeslagen !
```

```
└─ Instelling Nr. 24
   Vooralarm tijd ;
```

Uw *Cavea*<sup>®</sup> is nu gereed voor het programmeren van een nieuwe algemene instelling.

Toets '25' met het programmerings toetsenbord om het vooralarm geluid te gaan aanpassen.

U kunt ook met de toetsen **X** en **Δ** de lijst doorlopen.

```
└─ Instelling Nr. 25
   Vooralarm geluid ;
```

Druk **E** om deze instelling aan te passen.

```
└─ Vooralarm geluid 0
   Gong                £
```

Toets 1 met het programmerings toetsenbord om te kiezen voor "Tweetonige sirene" geluid.

U kunt ook met de toetsen **X** en **Δ** de lijst doorlopen.

```
└─ Vooralarm geluid 1
   Tweetonige sirene ¢
```

Druk **E** ter bevestiging.

```
└─ Instelling
   opgeslagen !
```

Uw *Cavea*<sup>®</sup> is nu gereed om een andere algemene instelling te programmeren.

Druk **Φ** (annuleringstoets) om het programmeren te beëindigen en terug te gaan naar de stand-by modus.

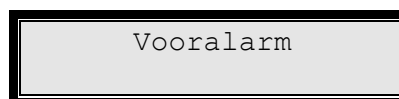
## Alarm overdracht

### Overdracht van een (alarm)oproep

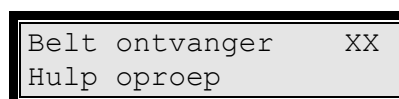
Wanneer een aangemelde trigger wordt geactiveerd (automatisch of door de gebruiker) zal een dit een (alarm)melding doen uitgaan. Dit onderdeel beschrijft de acties van de zorgtelefoon in het geval van een hulp oproep.

Wanneer een oproep geactiveerd is zal het status indicatielicht rood knipperen terwijl de *Caveo*<sup>®</sup> een piepgeluid voortbrengt. De vooralarm modus is actief gedurende x seconden, waarbij x staat voor de algemene instellingswaarde (10 seconden als standaardwaarde). Opmerking: Het vooralarm stelt u in staat om een oproep te annuleren wanneer deze abusievelijk geactiveerd werd.

Tijdens het vooralarm toont het informatiescherm:



Wanneer de vooralarm tijd verstreken is zal het status indicatielicht ophouden met knipperen en de zorgtelefoon een verbinding maken met een alarmontvanger. Het informatiescherm toont welke ontvanger (positie nummer)gebeld wordt en om welke reden (alarm type) de oproep gedaan wordt:



Nadat de verbinding tot stand gekomen is kunt u dankzij de duplex spraak mogelijkheid van uw *Caveo*<sup>®</sup> direct spreken met de opgeroepen persoon. Opm.: Sommige technische alarmmeldingen behoeven geen spraak communicatie.

Nadat de oproep bevestigd is door de ontvanger zal de *Caveo*<sup>®</sup> terugkeren in de stand-by modus. Het status indicatielicht zal weer continu groen oplichten.

Als het de *Caveo*<sup>®</sup> niet lukt om een verbinding tot stand te brengen met de eerste alarmontvanger of wanneer deze ontvanger de oproep niet heeft bevestigd, zullen achtereenvolgens de overige alarmontvangers worden gekozen totdat één van hen de ontvangst van de oproep bevestigd.

Opmerking: Wanneer u abusievelijk een oproep activeert, kan dit worden geannuleerd door de groene knop in te drukken (standaard functie-instelling van de groene knop) Sommige automatische alarmen kunnen echter niet met de groene knop worden geannuleerd; bijvoorbeeld batterij alarmen'. Het is ook mogelijk uw *Cavea*<sup>®</sup> zo te programmeren dat een oproep kan worden geannuleerd met behulp van een draadloze trigger (alleen tijdens de vooralarm periode).

### Oproepen beantwoorden met een gewoon telefoontoestel

Ieder modern telefoontoestel met (DTMF) toetsenbord waarop de symbolen \* en # aanwezig zijn kan worden gebruikt als eenvoudige alarmontvanger. Dit geldt zowel voor vaste als mobiele toestellen.

Wanneer een oproep binnenkomt op een gewoon telefoontoestel dient de persoon die antwoordt te handelen als volgt:

1. Wanneer u de oproep beantwoordt, hoort u een "*Cavea*<sup>®</sup> Identificatie" melodie (zie eerder in deze handleiding) afgewisseld met het "Gebruikers Identificatie" spraakbericht (indien opgenomen) en een specifiek spraakbericht dat de reden voor de oproep meldt (indien opgenomen).
2. Indien er geen specifiek spraakbericht in de zorgtelefoon is geprogrammeerd, zal door een aantal pieptonen worden aangegeven wat de reden voor de oproep is (zie het onderdeel spraakberichten, eerder in deze handleiding).
3. Accepteer de oproep door op het telefoontoestel een [4] te toetsen. Voor oproepen met spraak (bijv. een hulp oproep) komt dan een spraakverbinding tot stand. De *Cavea*<sup>®</sup> zal 3 minuten nadat de [4] voor het laatst getoetst was de verbinding automatisch verbreken.
4. Wanneer het gesprek beëindigd is dient de oproep bevestigd te worden met een [0] alvorens u het toestel 'oplegt'.

Telefoon toets	Actie van de zorgtelefoon
0	Verbinding verbreken
1	Volume omhoog
3	Volume omlaag
4	Accepteer de oproep Verleng de spreektijd Terug naar duplex spraak
7	Alleen luisteren (simplex)
8	Alleen spreken (simplex)

## System test

TeleAlarm® beveelt aan dat u een alarm overdrachtstest uitvoert naar iedere alarmontvanger, wanneer de *Caveo*® wordt geïnstalleerd of herprogrammering heeft plaatsgevonden.

Aanvullend dient een radiobereik test te worden uitgevoerd om zeker te zijn dat de draadloze triggers (zoals bijvoorbeeld de draadloze alarmknop) kunnen worden gedetecteerd op iedere plek van het huis of appartement waar het systeem is geïnstalleerd.

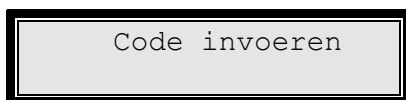
Tot slot beveelt TeleAlarm® ten zeerste aan om periodiek alarm overdrachtstesten uit te voeren.

### Radiobereik test

Uw *Caveo*® beschikt over een ingebouwde mogelijkheid om een radiobereik test te kunnen uitvoeren zonder dat hiermee een oproep in gang gezet wordt.

Om dit te kunnen doen dient u de beveiligde modus van de *Caveo*® te selecteren. Zie de technische handleiding voor een volledige beschrijving van de beveiligde modus.

Druk drie maal snel achtereen **0** op het programmerings toetsenbord om de beveiligde modus te selecteren. De zorgtelefoon vraagt u dan om een 6-cijferige code in te voeren die correspondeert met de gewenste functie:



Toets code: 194159. Het informatiescherm geeft nu aan dat de radiobereik test geactiveerd is:



De *Caveo*® genereert een luide pieptoon wanneer de code van een aangemelde draadloze trigger wordt ontvangen. Een draadloze alarmknop wordt getest door deze met tussenpozen te activeren terwijl u rondloopt door de woning. De *Caveo*® moet op iedere plaats waar u de draadloze alarmknop activeert reageren met de pieptoon teneinde er zeker van te kunnen zijn dat de radioverbinding in orde is. Deze handeling stelt u in staat om een duidelijke indicatie te krijgen van het radiobereik.

Verlaat de radiobereik test modus door op **Φ** te drukken en verlaat de beveiligde modus door opnieuw te drukken op **Φ**. Uw zorgtelefoon bevindt zich nu in de stand-by modus en is gereed voor gebruik.

Waarschuwing: zolang de beveiligde modus is geselecteerd kan uw *Caveo*® geen (alarm)oproepen verwerken.

### Periodieke transmissie test

Voer deze controle regelmatig uit. Zend een oproep met uw S37 draadloze alarmknop en wacht op een spraakverbinding, waardoor u kunt communiceren met de persoon die de oproep ontvangt. Deze persoon zal dan de oproep bevestigen waarna uw *Caveo*® terugkeert in de stand-by conditie.

Deze eenvoudige procedure maakt het mogelijk om de basisfuncties van uw systeem te controleren op goede werking

### Na-controle transmissie test

Tijdens de eerste installatie of wanneer bepaalde programmeer instellingen net gewijzigd zijn is het aanbevolen om een testverbinding tot stand te brengen met iedere alarmontvanger om er zeker van te kunnen zijn dat de gegevens juist opgeslagen zijn in het geheugen van de *Caveo*®.

Volg hiertoe de bovenstaande procedure, maar toets in de vooralarm periode het positienummer van de alarmontvanger waarmee u de verbinding wilt testen (opm.: kies 0 voor het testen van alarmontvanger positie 10). Het vooralarm zal worden overgeslagen en er zal contact worden gemaakt met de geselecteerde alarmontvanger. In deze test modus zullen geen achtereenvolgende verbindingen met alarmontvangers worden gemaakt. Uitsluitend een enkele verbindingsspoeling met de geselecteerde alarmontvanger zal worden gestart, onafhankelijk van het bevestigen van de oproep door de ontvanger.

Wanneer u geen contact krijgt, controleer dan de programmering van de alarmontvanger om te zien of het telefoonnummer, protocol en alarm type correct zijn ingevoerd.

## Geavanceerde toepassingen

Dit hoofdstuk beschrijft enkele van de belangrijkste toepassingen van uw *Caveo*<sup>®</sup>. Raadpleeg de *Caveo*<sup>®</sup> technische handleiding voor nadere details en een volledig overzicht omtrent de toepassingsmogelijkheden.

### Basis Care Management

In het "basis concept" zijn twee care management toepassingen beschikbaar, welke vrij kunnen worden toegewezen aan enige trigger.

#### - Service oproep

Door het activeren van een aangewezen trigger kan men een oproep doen naar een andere hulpverlener / instantie. De standaard trigger voor service oproepen is de gele knop.

#### - Aanwezigheids melding / Service uitgevoerd

Door het activeren van een aangewezen trigger wordt een check-in / check-out gemeld en de *Caveo*<sup>®</sup> in "personeel aanwezig" modus gebracht. Optioneel wordt een bericht gestuurd naar de alarmcentrale. Tijdens aanwezigheid van het personeel worden hulp oproepen vertaald naar service oproepen.

Standaard trigger: toets **H**

### Activiteitsbewaking

Activiteitsbewaking (welzijnsmelding) is een functie die een bepaalde trigger activeert. Wanneer deze trigger gedurende een bepaalde tijd niet geactiveerd geweest is zal de *Caveo*<sup>®</sup> een welzijnsalarm genereren.

Het tijdsinterval kan worden gekozen tussen 0 en 99 uren. (de standaard instelling is 0, wat betekent dat de welzijnsmelding niet is ingeschakeld).

Door het activeren van een aangewezen trigger kan aan de *Caveo*<sup>®</sup> worden kenbaar gemaakt of u thuis of afwezig (buitenhuys) bent. Hiermee wordt de activiteitsbewaking respectievelijk gestart of gestopt).

Standaard trigger: toets **I**

### Inbraak alarm

De *Caveo*<sup>®</sup> kan tevens worden gebruikt voor het overbrengen van indringer / inbraak alarmen. De trigger voor deze alarmsoort is gewoonlijk een

bedrade ingang of een draadloze melder die gekoppeld is aan een schakelaar of bewegingsdetector. Een inbraak alarm melding kan uitsluitend worden verstuurd wanneer de gebruiker deze modus geactiveerd heeft. In de standaard instelling wordt de inbraak alarm modus geactiveerd wanneer de welzijnsmelding wordt gestopt (bij afwezigheid), en omgekeerd.

### Cyclisch testalarm

Uw *Caveo*<sup>®</sup> kan worden geprogrammeerd om periodiek een testverbinding te maken met elke gewenste alarmcentrale. (stille verbinding), ter verificatie dat alles naar behoren functioneert.

Het tijdsinterval kan worden gekozen tussen 0 en 999 uren (de standaardwaarde is nul, wat betekent dat de functie niet actief is).

### Overval alarm

Uw *Caveo*<sup>®</sup> kan een stil alarm doen uitgaan wanneer een aangewezen trigger is geactiveerd. De alarmontvanger kan uitsluitend luisteren naar wat er aan de zijde van de zorgtelefoon gebeurt.

### Rook alarm

Uw *Caveo*<sup>®</sup> kan worden aangevuld met een rookdetector. Deze zal een overeenkomstig alarm doen uitgaan. Voor meer informatie kunt u uw TeleAlarm<sup>®</sup> leverancier raadplegen.

### Gekleurde knoppen met verlichting

De drie gekleurde knoppen van de *Caveo*<sup>®</sup> zijn voorzien van achtergrond verlichting. De gebruiker zal deze knoppen gemakkelijker kunnen vinden in het donker en zal worden ingelicht over welke acties mogelijk zijn per situatie. Tevens valt informatie af te leiden betreffende specifieke modi (bijv. service oproep met gele knop).

### Pincodes

Sommige acties van de *Caveo*<sup>®</sup> kunnen beschermd zijn door een pincode (niet in de standaard instelling). Pincodes op zich kunnen ook als triggers worden gebruikt.

Wanneer een actie een pincode vergt, zal u worden gevraagd deze in te voeren met behulp van het programmerings toetsenbord en het informatiescherm.

### Telefoonlijn prioriteit

Uw *Caveo*<sup>®</sup> beschikt over een prioriteitsschakeling die er voor zorgt dat iedere verbinding via de

lokale telefoon wordt afgebroken in geval van een alarm. Dit betekent dat wanneer uw normale telefoon in gebruik is op het moment van een (alarm)oproep deze automatisch zal worden ont koppeld van de telefoonlijn. Tegelijk wordt de telefoonlijn omgeschakeld naar de zorgtelefoon, zodat deze een verbinding tot stand kan brengen. Overtuig u er van dat de bedrading en aansluiting van uw reguliere telefoontoestel(len) en zorgtelefoon op de voorgeschreven wijze zijn uitgevoerd, zodat deze veiligheidsvoorziening op juiste wijze zal functioneren.

### Terugbel functie (callback)

De *Cavea*<sup>®</sup> is voorzien van een terugbel functie (callback) die het mogelijk maakt dat een oproep wordt opgevolgd door de *Cavea*<sup>®</sup> terug te bellen. Als deze functie is geactiveerd zal de *Cavea*<sup>®</sup> zich in geval van een (alarm)oproep aanmelden bij een alarmcentrale die uw gegevens doorzendt naar een persoon of instantie die vervolgens contact met u legt door in te bellen op uw *Cavea*<sup>®</sup>. Op deze wijze wordt automatisch een verbinding gemaakt. De *Cavea*<sup>®</sup> zal het van toepassing zijnde spraakbericht laten horen aan de persoon die inbelt en deze persoon kan een spraakverbinding tot stand brengen.

### Telefoon aannemen met een-druk-op-de-knop

Iedere draadloze trigger (bijvoorbeeld uw S37 draadloze alarmknop) die is geprogrammeerd als "hulp oproep" stelt u in staat een inkomend gesprek te beantwoorden zonder dat u naar uw telefoontoestel hoeft te lopen.

Wanneer een inkomende telefoonoproep wordt gedetecteerd zal uw normale telefoontoestel 'rinkelen' (optioneel 'rinkelt' ook de *Cavea*<sup>®</sup>) en het informatiescherm zal het volgende bericht tonen:



Druk op de knop van een hiertoe geconfigureerde trigger (bijv. een S37 draadloze alarmknop). De *Cavea*<sup>®</sup> opent nu een verbinding met de beller en u kunt gebruik makend van de hands-free faciliteiten van de *Cavea*<sup>®</sup> een gesprek voeren.

### Inkomende oproep automatisch beantwoorden

Uw *Cavea*<sup>®</sup> kan ook worden geprogrammeerd om de verbinding automatisch tot stand te brengen

bij een inkomende telefoonoproep. In dit geval hoeft niets te worden gedaan, maar hoeft slechts te worden afgewacht totdat een vooraf bepaald aantal belsignalen heft geklonken. Daarna wordt automatisch een hands-free spraakverbinding door de *Cavea*<sup>®</sup> tot stand gebracht.

### Toetsenbord vergrendeling

Het programmerings toetsenbord kan functioneel worden vergrendeld. Hiermee wordt voorkomen dat abusievelijk indrukken de programmering ongewild zou wijzigen. Om het toetsenbord te ontgrendelen drukt u achtereenvolgens snel op

\* en daarna op #. Het toetsenbord blokkeringsymbool  $\frac{1}{2}$  zal verschijnen in het informatiescherm als het toetsenbord geblokkeerd is.

### PC Programmering

Voor het programmeren van de zorgtelefoon kan ook gebruik worden gemaakt van een computer met TeleAlarm<sup>®</sup> TSM programming software (Windows). Dit kan op twee manieren worden gedaan. Door een directe verbinding tussen de PC en de *Cavea*<sup>®</sup> waarbij de gegevens direct worden overgebracht (download), of door afstands-programmering via een telefoonverbinding. Deze software maakt het mogelijk om *Cavea*<sup>®</sup> zorgtelefoons toe te passen in zeer specifieke applicaties en kunnen klantinstellingen worden opgeslagen in een krachtige SQL-Server database, met inbegrip van klantspecifieke spraakberichten. Raadpleeg uw lokale TeleAlarm<sup>®</sup> leverancier voor verdere details.

### AUX uitbreidingskaart (basis uitvoering)

De *Cavea*<sup>®</sup> kan optioneel worden uitgevoerd met een interne uitbreidingskaart die de volgende functionaliteit aan het apparaat toevoegt:

- Twee bedrade ingangen. Volledig programmeerbaar en onafhankelijk werkend
- Een relaiscontact uitgang

### AUX uitbreidingskaart (geavanceerd)

De *Cavea*<sup>®</sup> kan optioneel worden uitgerust met een interne uitbreidingskaart die de volgende functionaliteit aan het apparaat toevoegt:

- Twee bedrade ingangen. Volledig programmeerbaar en onafhankelijk werkend
- Een relaiscontact uitgang
- Audio uitgang voor een externe zelfgevoede luidspreker (PC type)



- Audio ingang voor een externe microfoon

## Waarschuwingen en restricties

### Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Maak periodiek een test oproep ter verificatie dat alle onderdelen van uw veiligheidssysteem correct functioneren. (volg hierbij de procedure zoals beschreven in deze handleiding).
2. Gebruik de *Cavea*<sup>®</sup> uitsluitend op een 230VAC, 50 Hz lichtnet.
3. Wanneer u de *Cavea*<sup>®</sup> voor langere tijd niet gebruikt, wees er dan zeker van dat de verbinding met het lichtnet en de telefoonlijn worden verwijderd en dat de schakelaar in de stand 'uit' (OFF) wordt geplaatst.
4. Gebruik de *Cavea*<sup>®</sup> niet in de nabijheid van water.
5. Blokkeer geen ventilatie openingen.
6. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
7. Plaats de *Cavea*<sup>®</sup> niet in de nabijheid van hittebronnen of in direct zonlicht. Vermijd bovenmatige stofontwikkeling en blootstelling aan mechanische schokken.
8. Reinig uw *Cavea*<sup>®</sup> wanneer nodig met een droge doek. Vermijd het gebruik van schoonmaakproducten en oplosmiddelen.

### Batterij onderhoudsinstructies

Laad de batterij volledig gedurende 24 uren, voordat u de *Cavea*<sup>®</sup> voor de eerste keer in gebruik neemt, of wanneer de batterij wordt vervangen, of na een langdurige stroomonderbreking. De batterij zal correct worden geladen bij een omgevingstemperatuur van +5°C (+41°F) en +45°C (+113°F).

Een nieuwe batterij of een exemplaar dat gedurende langere tijd niet in bedrijf geweest is kan een gereduceerde capaciteit hebben op het moment dat deze voor het eerst wordt gebruikt.

Een herlaadbare batterij kan honderden keren worden geladen en ontladen. Echter zal de batterij uiteindelijk uitgeput raken – dit is geen defect. TeleAlarm<sup>®</sup> adviseert om batterijen die niet langer in staat zijn om een minimale energiehoeveelheid voor 60 uren stand-by bedrijf en tenminste 30 minuten alarmconditie met duplex spraakverbinding te leveren uit te wisselen.

De batterij als afval

Stel u op de hoogte van de lokale regelgeving omtrent de verwerking van verbruikte batterijen. Neem contact op met uw lokale TeleAlarm® vertegenwoordiging bij onduidelijkheden..

De batterij mag nimmer bij het gewone huishoudafval worden gevoegd. Lever de batterij in bij een KCA verzamelpunt waar beschikbaar.

**VOORZICHTIG:**

**ER BESTAAT GEVAAR VOOR EXPLOESIE ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE.**

**DE BATTERIJ MAG UITSLUITEND WORDEN VERVANGEN DOOR GEKWALIFICEERDE PERSONEN**

**VOER VERBRUIKTE BATTERIJEN AF IN OVEREENSTEMMING MET DE INSTRUCTIES EN OFFICIËLE REGELGEVING.**



Lokale TeleAlarm® vertegenwoordiging:



[www.telealarm.nl](http://www.telealarm.nl)